



กฎกระทรวง

ฉบับที่ ๒๓ (พ.ศ. ๒๕๕๒)

ออกตามความในพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๕ มาตรา ๑๓ (๑) มาตรา ๒๕ มาตรา ๒๖ มาตรา ๒๗ (๒) และมาตรา ๒๘ แห่งพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ออกกฎกระทรวงไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ให้ยกเลิก

(๑) กฎกระทรวง ฉบับที่ ๓ (พ.ศ. ๒๕๒๓) ออกตามความในพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒

(๒) กฎกระทรวง ฉบับที่ ๑๘ (พ.ศ. ๒๕๓๗) ออกตามความในพระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒

ข้อ ๒ หนังสือสำคัญที่พนักงานเจ้าหน้าที่จะออกให้แก่ผู้ควบคุมพาหนะและคนประจำพาหนะ ทางน้ำหรือทางอากาศเพื่อให้ถือไว้ตามมาตรา ๑๓ (๑) ให้ออกตามแบบ ตม. ๑ ท้ายกฎกระทรวงนี้

ข้อ ๓ การแจ้งกำหนดวันและเวลาที่พาหนะจะเข้ามาถึงหรือจะออกจากเขตท่า สถานี หรือ ท้องที่ในราชอาณาจักรต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ ณ ที่ทำการตรวจคนเข้าเมืองซึ่งควบคุมเขตท่า สถานี หรือ ท้องที่นั้นตามมาตรา ๒๕ และการยื่นรายการเกี่ยวกับพาหนะที่เข้ามาในหรือที่จะออกไปนอกราชอาณาจักร ตามมาตรา ๒๖ ให้เจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะกระทำตามแบบ ตม. ๒ สำหรับพาหนะทางบก และทางอากาศ หรือแบบ ตม. ๒/๑ สำหรับพาหนะทางน้ำ ท้ายกฎกระทรวงนี้

ข้อ ๔ การยื่นบัญชีคนโดยสารตามมาตรา ๒๗ (๒) ให้เจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะ แสดงรายละเอียดต่างๆ โดยชัดเจนตามแบบ ตม. ๓ สำหรับพาหนะทางบกและทางอากาศ หรือแบบ ตม. ๓/๑ สำหรับพาหนะทางน้ำท้ายกฎกระทรวงนี้

บัญชีคนโดยสารสำหรับพาหนะทางบกและทางอากาศที่จะทำยื่นต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ตามวรรคหนึ่งให้แยกประเภทบัญชีคนโดยสาร ดังต่อไปนี้

(๑) คนโดยสารประเภทคนเข้ามามีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักร ซึ่งได้แก่ ผู้ถือหนังสือเดินทางที่ได้รับการตรวจลงตราประเภทคนเข้ามามีถิ่นที่อยู่ในราชอาณาจักรหรือผู้ที่มีหลักฐานการแจ้งออกไปนอกราชอาณาจักรเพื่อกลับเข้ามาอีกที่ยังสมบูรณ์อยู่

(๒) คนโดยสารประเภทคนที่เข้ามาในราชอาณาจักรเป็นการชั่วคราว

(๓) คนโดยสารประเภทคนเดินทางผ่านราชอาณาจักร

(๔) คนโดยสารซึ่งถือหนังสือเดินทางไทย

ข้อ ๕ การยื่นบัญชีคนประจำพาหนะและผู้ควบคุมพาหนะตามมาตรา ๒๗ (๒) ให้เจ้าของพาหนะหรือผู้ควบคุมพาหนะแสดงรายละเอียดต่างๆ โดยชัดเจนตามแบบ ตม. ๔ สำหรับพาหนะทางบกและทางอากาศ หรือแบบ ตม. ๔/๑ สำหรับพาหนะทางน้ำ ท้ายกฎกระทรวงนี้ พร้อมด้วยยื่นบัตรประจำตัวคนประจำพาหนะ หรือหนังสือสำคัญที่พนักงานเจ้าหน้าที่ออกให้ต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ในขณะที่พาหนะนั้นมาถึงเขตท่า สถานี หรือท้องที่ในราชอาณาจักร

ข้อ ๖ การทำบัญชีคนโดยสารหรือบัญชีคนประจำพาหนะและผู้ควบคุมพาหนะที่ยื่นตามข้อ ๔ และข้อ ๕ ให้ทำเป็นภาษาไทยหรือภาษาอังกฤษ

ข้อ ๗ การแจ้ง เพิ่ม ลด หรือเปลี่ยนคนประจำพาหนะที่เข้ามาในหรือที่จะออกไปนอกราชอาณาจักร หรือคนประจำพาหนะดังกล่าวผู้ใดจะไม่กลับออกไปนอกราชอาณาจักรตามมาตรา ๒๘ ให้เจ้าของพาหนะหรือในกรณีที่ไม่มีเจ้าของพาหนะอยู่ในราชอาณาจักร ให้ผู้ควบคุมพาหนะแจ้งแก่พนักงานเจ้าหน้าที่ตามแบบ ตม. ๕ ท้ายกฎกระทรวงนี้

ให้ไว้ ณ วันที่ ๑๗ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๔๒

พลตรี สนั่น ขจรประศาสน์

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย



ข้อความด้านหน้า

คณ. 1

TM. 1

รูปถ่าย
ขนาด 4 x 6 ซม.
PHOTOGRAPH
4 x 6 CM.

ประเทศไทย

THAILAND

สำนักงานตรวจคนเข้าเมือง

IMMIGRATION BUREAU

หนังสือสำคัญประจำตัวผู้ควบคุมยานพาหนะและคนประจำพาหนะ

CERTIFICATE OF IDENTITY FOR MASTER OF CONVEYANCE AND CREW

เลขที่...../.....

NO.

ลายมือชื่อผู้ถือ.....

HOLDER'S SIGNATURE

วันออก.....วันหมดอายุ.....

DATE OF ISSUE

DATE OF EXPIRATION

วันต่ออายุ.....มีอายุใช้ได้ถึงวันที่.....

DATE OF RENEWAL

VALID UNTIL

ข้อความด้านหลัง

ชื่อผู้ถือ.....ชื่อสกุล.....ชื่อดัว.....ชื่อรอง.....

HOLDER'S NAME

FAMILY NAME

FIRST NAME

MIDDLE NAME

วันเกิด.....สถานที่เกิด.....

DATE OF BIRTH

PLACE OF BIRTH

สัญชาติ.....ตำแหน่ง.....

NATIONALITY

POSITION

ชื่อสายการบิน เรือ หรือพาหนะอื่น ๆ.....

NAME OF AIRLINE, VESSEL OR OTHER CONVEYANCE

ลายมือชื่อ.....

SIGNATURE

(.....)

ผู้บังคับการกองตรวจคนเข้าเมือง

COMMANDER OF THE IMMIGRATION DIVISION

(ประทับตราสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง)

(SEAL OF THE IMMIGRATION BUREAU)

รายการเกี่ยวกับพาหนะ
INFORMATION OF CONVEYANCE

ขาเข้า INBOUND คม. 2
ขาออก OUTBOUND TM. 2

เขียนที่.....

WRITTEN AT

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

DATE

MONTH

YEAR

เรียน พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง.....

TO IMMIGRATION OFFICER

ข้าพเจ้าขอแจ้งรายการเกี่ยวกับพาหนะดังนี้

I WISH TO INFORM YOU OF THE CONVEYANCE AS FOLLOWS :

1. ประเภทพาหนะ.....

KIND OF CONVEYANCE

2. ชื่อพาหนะ (ถ้ามี).....

NAME OF CONVEYANCE (IF ANY)

3. หมายเลขทะเบียน.....

REGISTRATION NO.

4. ชื่อเจ้าของพาหนะ.....

NAME OF OWNER OF CONVEYANCE

5. เที่ยวบินที่.....

FLIGHT NO.

6. รหัสเรียก (ถ้ามี).....

CALL SIGN (IF ANY)

7. มาจากท่า.....ประเทศ.....

COMING FROM

COUNTRY

8. จะเข้ามาถึงท่า.....ประเทศไทย

ARRIVING AT

THAILAND

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....เวลา.....นาฬิกา

DATE

MONTH

YEAR

AT

HOURS

9. จะออกจากท่า.....ประเทศไทย ไปยัง.....ประเทศ.....

DEPARTING FROM

THAILAND TO

COUNTRY

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....เวลา.....นาฬิกา

DATE

MONTH

YEAR

AT

HOURS

10. มีคนประจำพาหนะรวม.....คน

WITH THE CREW OF

PERSON(S)

11. มีคนโดยสารจำนวนรวม.....คน

WITH

PASSENGER(S)

(1) ขึ้น/ลง.....คน

EMBARKED/DISEMBARKED PERSON(S)

(2) ผ่านเปลี่ยนลำภายในสิบสองชั่วโมง.....คน

TRANSFER WITHIN 12 HOURS PERSON(S)

(3) ผ่านกับลำเดิมภายในสิบสองชั่วโมง.....คน

TRANSIT SAME CONVEYANCE PERSON(S)

WITHIN 12 HOURS

ขอให้จัดพนักงานเจ้าหน้าที่ไปตรวจตามวันและเวลาที่กำหนดข้างต้น และข้าพเจ้ายินยอมเสียค่าทำการและค่าใช้จ่ายอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในกฎหมาย

KINDLY SEND YOUR OFFICIALS TO INSPECT THE CONVEYANCE ON THE DATE AND TIME AS MENTIONED ABOVE AND I UNDERTAKE TO PAY OVERTIME FEES AND OTHER EXPENSES AS STIPULATED BY THE LAW.

ขอแสดงความนับถือ

YOURS SINCERELY,

ลายมือชื่อ.....

SIGNATURE

(.....)

เจ้าของหรือผู้ควบคุมพาหนะ

OWNER OR MASTER OF CONVEYANCE

รายการเกี่ยวกับพาหนะ

ตม. 2/1
TM. 2/1

INFORMATION OF CONVEYANCE

เขียนที่

WRITTEN AT

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

DATE MONTH YEAR

เรียน พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง.....

TO IMMIGRATION OFFICER

ข้าพเจ้าขอแจ้งรายการเกี่ยวกับพาหนะดังนี้

I WISH TO INFORM YOU OF THE CONVEYANCE AS FOLLOWS:

เดินทางเข้า

เดินทางออก

ARRIVAL

DEPARTURE

1. ชื่อและรูปพรรณเรือ NAME AND DESCRIPTION OF SHIP		2. ท่าเรือที่เดินทางผ่านเข้า/ออก PORT OF ARRIVAL/DEPARTURE	3. วัน/เวลาที่เดินทางผ่านเข้า/ออก DATE/TIME OF ARRIVAL/DEPARTURE
4. สัญชาติเรือ NATIONALITY OF SHIP	5. ชื่อผู้ควบคุมเรือ NAME OF MASTER	6. ท่าที่ออกเดินทาง/ท่าที่เป็นจุดหมายปลายทาง PORT ARRIVED FROM/PORT OF DESTINATION	
7. ทะเบียนเรือ (ท่า, วันที่จดทะเบียน, เลขที่) CERTIFICATE OF REGISTRY (PORT, DATE, NUMBER)		8. ชื่อและที่อยู่ของตัวแทนเรือ NAME AND ADDRESS OF SHIP'S AGENT	
9. ระวางเรือทั้งลำ GROSS TONNAGE	10. ระวางเรือสำหรับ บรรทุกสินค้า NET TONNAGE		
11. ตำแหน่งของเรือในท่า (ที่จอด หรือ สถานี) POSITION OF THE SHIP IN THE PORT (BERTH OR STATION)			
12. รายละเอียดการเดินทางพอสังเขป (ท่าที่เรือเคยแวะและจะแวะจอดต่อไป ระบุด้วยว่าจะเอาสินค้าขึ้นที่ทำได้) BRIEF PARTICULARS OF VOYAGE (PREVIOUS AND SUBSEQUENT PORTS OF CALL; UNDERLINE WHERE REMAINING CARGO WILL BE DISCHARGED)			
13. รูปพรรณของสินค้าโดยสังเขป BRIEF DESCRIPTION OF THE CARGO			

14. จำนวนลูกเรือ (รวมผู้ควบคุมเรือ) NUMBER OF CREW (INCL.MASTER)	15. จำนวนผู้โดยสาร NUMBER OF PASSENGERS	16. หมายเหตุ REMARKS
เอกสารแนบ (ระบุจำนวนชุดของเอกสาร) ATTACHED DOCUMENTS (INDICATE NUMBER OF COPIES)		
17. ใบแสดงสินค้า CARGO DECLARATION	18. ใบแสดงอุปกรณ์ประจำเรือ SHIP'S STORES DECLARATION	
19. บัญชีคนประจำพาหนะเรือ CREW LIST	20. บัญชีคนโดยสารเรือ PASSENGER LIST	21. วันที่และลายมือชื่อของผู้ควบคุมเรือ หรือตัวแทน หรือเจ้าหน้าที่ผู้ได้รับ มอบอำนาจ DATE AND SIGNATURE BY MASTER, AUTHORIZED AGENT, OR OFFICER
22. ใบแสดงสัมภาระของลูกเรือ* CREW'S EFFECTS DECLARATION*	23. ใบรับรองสุขภาพสำหรับการ เดินทางทางทะเล* MARITIME DECLARATION OF HEALTH*	.. ลายมือชื่อ SIGNATURE (.....)

* ระบุเฉพาะกรณีเดินทางเข้าเท่านั้น

* ONLY ON ARRIVAL
สำหรับเจ้าหน้าที่
FOR OFFICIAL USE.

บัญชีคนโดยสาร
PASSENGER LIST

เดินทางเข้า
ARRIVAL

เดินทางออก
DEPARTURE

ลำดับหน้า
PAGE NO.

1. ชื่อเรือ NAME OF SHIP		2. ท่าที่เดินทางผ่านเข้า/ออก PORT OF ARRIVAL/ DEPARTURE		3. วันที่เดินทางผ่านเข้า/ออก DATE OF ARRIVAL/DEPARTURE	
4. สัญชาติเรือ NATIONALITY OF SHIP					
5. ชื่อสกุล, ชื่อตัว FAMILY NAME, GIVEN NAME	6. สัญชาติ NATIONALITY	7. วันและสถานที่เกิด DATE AND PLACE OF BIRTH	8. ท่าที่ผู้โดยสารลงเรือ PORT OF EMBARKATION	9. ท่าที่ผู้โดยสารขึ้นจากเรือ PORT OF DISEMBARKATION	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	
.....	

ลายมือชื่อ.....ผู้ควบคุมพาหนะ
SIGNATURE MASTER OF CONVEYANCE
(.....)

ลายมือชื่อ.....พนักงานเจ้าหน้าที่
ตรวจคนเข้าเมือง
SIGNATURE IMMIGRATION OFFICER
(.....)

ลายมือชื่อ.....เจ้าของพาหนะ
หรือตัวแทน
SIGNATURE OWNER OF CONVEYANCE
OR AGENT
(.....)

ลายมือชื่อ.....แพทย์ตรวจคนเข้าเมือง
SIGNATURE IMMIGRATION HEALTH
OFFICER
(.....)

บัญชีคนประจำพาหนะ

CREW LIST

เดินทางเข้า

เดินทางออก

ARRIVAL

DEPARTURE

ลำดับหน้า

PAGE NO.

1. ชื่อเรือ NAME OF SHIP		2. ท่าที่เดินทางผ่านเข้า/ออก PORT OF ARRIVAL/DEPARTURE		3. วันที่เดินทางผ่านเข้า/ออก DATE OF ARRIVAL/ DEPARTURE	
4. สัญชาติเรือ NATIONALITY OF SHIP		5. ท่าที่ออกเดินทาง DEPARTURE FROM PORT		6. ประเภทและหมายเลข เอกสารประจำตัว (หนังสือเดินทางลูกเรือ) NATURE AND NO. OF IDENTITY DOCUMENT (SEAMAN'S PASSPORT)	
7. ลำดับที่ NO.	8. ชื่อสกุล,ชื่อตัว FAMILY NAME,GIVEN NAME	9. ยศหรืออันดับ RANK OR RATING	10. สัญชาติ NATIONALITY	11. วันและสถานที่เกิด DATE AND PLACE OF BIRTH	
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

ลายมือชื่อ.....ผู้ควบคุมพาหนะ

ลายมือชื่อ.....พนักงานเจ้าหน้าที่

SIGNATURE

MASTER OF CONVEYANCE

SIGNATURE

IMMIGRATION OFFICER

(.....)

(.....)

ลายมือชื่อ.....เจ้าของพาหนะ

ลายมือชื่อ.....แพทย์ตรวจคนเข้าเมือง

SIGNATURE

OWNER OF CONVEYANCE

SIGNATURE

IMMIGRATION HEALTH

OR AGENT

OFFICER

(.....)

(.....)

คำขอเพิ่ม ลด หรือเปลี่ยนคนประจำพาหนะ
APPLICATION FOR ADDITION, REDUCTION OR CHANGE OF CREW

เขียนที่

WRITTEN AT

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

DATE MONTH YEAR

เรื่อง.....

RE:

เรียน พนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง

TO IMMIGRATION OFFICER

ตามบัญชีคนประจำพาหนะของพาหนะ.....

ACCORDING TO THE CREW LIST OF THE CONVEYANCE

มีคนประจำพาหนะ รวม.....คน

WITH THE CREW OF PERSON (S)

ซึ่งได้ยื่นต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

SUBMITTED TO THE IMMIGRATION OFFICER DATE MONTH YEAR

ข้าพเจ้ามีความประสงค์จะขออนุญาต.....

I WISH TO APPLY FOR

โดยเหตุ.....

BECAUSE

ดังแจ้งตามรายการในบัญชีซึ่งได้แนบมาพร้อมหนังสือนี้ด้วยแล้ว

AS SHOWN IN THE LIST ATTACHED HERETO.

ขอแสดงความนับถือ

YOURS SINCERELY,

ลายมือชื่อ.....

SIGNATURE

(.....)

เจ้าของหรือผู้ควบคุมพาหนะ

OWNER OR MASTER OF CONVEYANCE

ลำดับที่ NO.	ชื่อสกุล FAMILY NAME	ชื่อตัว FIRST NAME	ชื่อรอง MIDDLE NAME	อายุ AGE	สัญชาติ NATIONALITY	เดิมอยู่ประจำ พาหนะใด FORMER CONVEYANCE ATTACHED TO	หน้าที่ POSITION	ลำดับที่ในบัญชี คนประจำพาหนะ NO. ON CREW LIST	เพิ่ม ลด เปลี่ยน หรือ ไม่กลับออกไป ADDITION, REDUCTION, CHANGE OR REMAINING IN THAILAND	เหตุที่ต้องเพิ่ม ลด เปลี่ยน หรือไม่กลับออกไป REASON FOR ADDITION, REDUCTION, CHANGE OR REMAINING IN THAILAND	หมายเหตุ REMARKS

ข้าพเจ้าขอรับรองว่ารายการตามบัญชีถูกต้องและตรงกับความจริงทุกประการ

คำเตือน :

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE STATEMENT IS TRUE AND CORRECT.

ถ้าคนประจำพาหนะผู้ใดไม่กลับออกไปกับพาหนะที่ประจำอยู่นั้น ให้
เจ้าของหรือผู้ควบคุมพาหนะหรือผู้แทนนำตัวไปมอบให้แก่พนักงานเจ้าหน้าที่
ตรวจคนเข้าเมืองในท้องถิ่น ๆ เพื่อปฏิบัติการตามกฎหมายว่าด้วยคนเข้าเมือง
ต่อไปโดยด่วน

ลายมือชื่อ.....
SIGNATURE
(.....)

NOTICE :
IF ANY CREW DOES NOT LEAVE WITH THE SAME CONVEYANCE,
THE OWNER OR MASTER OF CONVEYANCE OR AGENT MUST TAKE HIM
TO THE LOCAL IMMIGRATION OFFICER FOR FURTHER ACTION IN
ACCORDANCE WITH THE IMMIGRATION LAW FORTHWITH.

เจ้าของหรือผู้ควบคุมพาหนะ
OWNER OR MASTER OF CONVEYANCE

หมายเหตุ :- เหตุผลในการประกาศใช้กฎกระทรวงฉบับนี้ คือ เนื่องจากประเทศไทยได้เข้าร่วมเป็นภาคีอนุสัญญา
ระหว่างประเทศว่าด้วยการอำนวยความสะดวกในการขนส่งทางทะเลมาตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๓๕ ซึ่งภาคีแต่ละประเทศ
จะต้องปรับปรุงแบบที่ใช้เกี่ยวกับการขนส่งทางทะเลให้สอดคล้องกับแบบมาตรฐานตามอนุสัญญาดังกล่าว ซึ่งในส่วน
ของประเทศไทยจะต้องปรับปรุงแบบรายการเกี่ยวกับพาหนะ (แบบ ตม. ๒) แบบบัญชีคนโดยสาร (แบบ ตม. ๓)
และแบบบัญชีคนประจำพาหนะ (แบบ ตม. ๔) ท้ายกฎกระทรวง ฉบับที่ ๓ (พ.ศ. ๒๕๒๓) ออกตามความใน
พระราชบัญญัติคนเข้าเมือง พ.ศ. ๒๕๒๒ ทั้งนี้ เพื่อให้เกิดความสะดวกในการจัดส่งข้อมูลข่าวสารระหว่างประเทศ
ภาคีตามอนุสัญญาระหว่างประเทศว่าด้วยการอำนวยความสะดวกในการขนส่งทางทะเล สมควรปรับปรุงแบบที่ใช้
เกี่ยวกับการขนส่งทางทะเลของไทยให้สอดคล้องกับแบบมาตรฐานดังกล่าว จึงจำเป็นต้องออกกฎกระทรวงนี้